

ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Α/ΘΜΙΑΣ ΚΑΙ Β/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΚΕΙΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ

copyright © 2005- 2006

Γνόντες δέ οί Ἐπιδάμνιοι οὐδεμίαν σφίσιν ἀπό Κερκύρας τιμωρίαν οὔσαν ἐν ἀπόρῳ εἶχοντο θέσθαι τό παρόν, καί πέμπσαντες ἐς Δελφούς τόν θεόν ἐπήρουντο εἰ παραδοῖεν **Κορινθίους τήν πόλιν** ὡς οἰκισταῖς καί τιμωρίαν τινα πειρῶντ' ἀπ' αὐτῶν ποιεῖσθαι. Ο δ' αὐτοῖς ἀνεῖλε **παραδοῦναι** καί ἡγεμόνας ποιεῖσθαι. Ἐλθόντες δέ οί Ἐπιδάμνιοι ἐς τήν Κόρινθον κατά τό μαντεῖον παρέδοσαν τήν ἀποικίαν, τόν τε οἰκιστήν ἀποδεικνύντες σφῶν ἐκ Κορίνθου ὄντα καί τό χρηστήριον δηλοῦντες, ἐδέοντο τε μή σφᾶς περιορᾶν φθειρομένους, ἀλλ' ἐπαμῦναι. Κορινθιοί δέ κατά τε τό δίκαιον ὑπεδέξαντο τήν τιμωρίαν, νομίζοντες οὐχ ἦσσαν ἑαυτῶν εἶναι τήν ἀποικίαν ἢ Κερκυραίων, ἅμα δέ μίσει τῶν Κερκυραίων, ὅτι αὐτῶν παρημέλουν ὄντες ἀποικοί οὔτε γάρ ἐν πανηγύρεσι ταῖς κοιναῖς διδόντες γέρα τά νομιζόμενα οὔτε Κορινθίῳ ἀνδρὶ προκαταρχόμενοι τῶν ἱερῶν ὡσπερ αἱ ἄλλαι ἀποικίαι, περιφρονοῦντες δέ αὐτούς καί χρημάτων δυνάμει ὄντες κατ' ἐκείνον τόν χρόνον ὁμοῖα τοῖς Ἑλλήνων πλουσιωτάτοις καί τῇ ἐς πόλεμον παρασκευῇ δυνατώτεροι, ναυτικῶ δέ καί πολύ προύχειν ἔστιν ἔσθαι ἐπαιρούμενοι καί κατά τήν Φαιάκων προενοίκησιν τῆς Κερκύρας κλέος ἐχόντων τά περί τῆς νηὸς (ἢ καί μᾶλλον ἐξηρτύοντο τό ναυτικόν καί ἦσαν οὐκ ἀδύνατοι τριήρεις γάρ εἴκοσι καί ἑξατόν ὑπῆρχον αὐτοῖς ὅτε ἦρχοντο πολεμεῖν). Θουκυδίδου Ἱστορίαι Βιβλίου 1 κεφάλαιο 25

Να μεταφράσετε το απόσπασμα: " Γνόντες δέ οί Ἐπιδάμνιοι..... , ἀλλ' ἐπαμῦναι.. Μονάδες 30

ΕΡΜΗΝΕΥΤΙΚΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Γιατί οι Επιδάμνιοι ζήτησαν τη συμβουλή του μαντείου των Δελφών για τις επόμενες κινήσεις τους; Μονάδες 10

2. ...ἐδέοντο τε μή σφᾶς περιορᾶν φθειρομένους, ἀλλ' ἐπαμῦναι. Σε ποιο σημείο του μεταφρασμένου κειμένου Α φαίνεται ποια ήταν η απάντηση και η τελική στάση των Κορινθίων απέναντι στο αίτημα των Επιδαμνίων; Με βάση ολόκληρο το κείμενο από το πρωτότυπο να αναφέρετε τους λόγους που καθόρισαν τη στάση των Κορινθίων απέναντι στο αίτημα των Επιδαμνίων. Μονάδες 10

ΓΡΑΜΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΕΡΩΤΗΣΗ (ΕΙΣΑΓΩΓΗ)

3. Ποια είναι τα γνωρίσματα του υπεύθυνου πολίτη κατά τον Θουκυδίδη; Μονάδες 10

ΚΕΙΜΕΝΟ ΑΠΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Α. Εξάλλου θα ήταν σωστό, ακόμη και αν είχαμε άδικο, να υποχωρήσουν στην οργή μας, οπότε και εμείς θα θεωρούσαμε ντροπή να χρησιμοποιήσουμε βία απέναντι στη δική τους ανεξικακία. Η αλαζονεία τους όμως και η αίσθηση της δύναμης που προέρχεται από τα πλούτη, τους έχουν κάνει να μας αδικήσουν σε πολλά και κατ' εξοχήν στο θέμα της Επιδάμνου, που είναι δική μας αποικία όταν (η Επίδαμνος) υπέφερε δεν ήθελαν να τη βοηθήσουν και όταν ήρθαμε εμείς να τη βοηθήσουμε, αφού με τη βία την κυριεύσαν, τώρα την κατέχουν αυτοί. (Δημηγορία Κορινθίων) Θουκυδίδου Ἱστορίαι Βιβλίου 1 κεφάλαιο 38

Β. Βέβαια η γεωγραφική θέση της πόλης τους και τους παρέχει αυτάρκεια και κάνει τους ίδιους κριτές των αδικημάτων τους προς τους άλλους, ενώ αυτό δε θα συνέβαινε αν υπήρχαν συμμαχικές δεσμεύσεις, επειδή αν και οι ίδιοι σε ελάχιστες περιπτώσεις καταπλέουν σε γειτονικά λιμάνια, δέχονται πάρα πολύ συχνά στα δικά τους λιμάνια άλλους που αναγκαστικά προσορμίζονται εκεί. (Δημηγορία Κορινθίων) Θουκυδίδου Ἱστορίαι Βιβλίου 1 κεφάλαιο 37

4. Σε ποια συμμαχία ανήκε η Κόρινθος κατά την έναρξη του Πελοποννησιακού πολέμου; Ποια πόλη ήταν η ηγετική δύναμη αυτής της συμμαχίας, ποια ήταν η αντίπαλη συμμαχία και ποια πόλη ήταν η ηγετική δύναμη της. Η Κέρκυρα ανήκε σε κάποια από τις δύο συμμαχίες; Ποια ήταν η στρατηγική σημασία της Κέρκυρας με βάση το Β κείμενο από μετάφραση; Μονάδες 10

5. ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

A. Μονάδες 5

α. **πέμπαντες**: Να αντικατασταθεί ο τύπος χρονικά στην ίδια φωνή

παρέδωσαν: Να αντικατασταθεί ο τύπος εγκλιτικά στην ίδια φωνή

Νομίζοντες: Να γραφούν το 3^ο Ενικό πρόσωπο της Ευκτικής και Προστακτικής του ίδιου χρόνου και της ίδιας φωνής

B. Να γράψετε τους τύπους που ζητούνται για κάθε μία λέξη

Μονάδες 5

β. **οικισταῖς**: κλητική ενικού

ἡγεμόνας: Δοτική πληθυντικού

πλουσιωτάτοις: τον ίδιο τύπο στους δύο άλλους βαθμούς

Τινά: Γενική πληθυντικού

Παρόν: Δοτική πληθυντικού

6. ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

α. Να αναγνωρίστούν συντακτικά οι παρακάτω λέξεις-φράσεις (υπογραμμίζονται στο κείμενο)

Μονάδες 5

Κορινθίους.....

Τὴν πόλιν.....

παραδούναι.....

Ἐθόντες.....

ἐν Δελφοῦς.....

β. **Εἰ Ἐπιδάμνιοι παραδοῖεν τὴν ἀποικίαν Κορινθίους, οἱ Κορινθιοὶ υποδέχονται ἀντὶ τῆς τιμῆς τὴν τιμωρίαν**: Να αναγνωρίσετε το είδος του υποθετικού λόγου και να τον μετατρέψετε στο είδος του προσδοκώμενου

Μονάδες 5

7. ΛΕΞΙΛΟΓΙΚΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

α. Να γράψετε **δύο** παράγωγες λέξεις (**ουσιαστικά ή επιθέτα**, απλά ή σύνθετα) της Νεοελληνικής για καθεμία από τις λέξεις που δίνονται. Μονάδες 10

παρέδωσαν	
Γνόντες	
φθειρομένους	
πειρώντο	
δηλούντες	